

**COMMUNITY CONGREGATIONAL CHURCH  
OF CHULA VISTA  
UNITED CHURCH OF CHRIST**



**WORSHIP SERVICE**

**9:30 A.M.**

**June 30, 2024**

**Celebrate United States  
Independence Day**

*No matter who you are or where you are on life's journey,  
you are welcome here!*

*276 F St. Chula Vista, Ca 91910*

***Welcome! Mabuhay! Bienvenidos!***

We welcome you in the name of the still speaking God!

We invite all *guests* to please **PRINT** their name and contact info on the ***“Information Card”*** in the pew rack and place the card

in the offering plate. Anyone with a prayer request,

please put it on the ***“Information Card”***

and place it in the offering plate.

***If you need assistance***, please ask our Greeters.

### **Church Staff and Contact List**

**(619) 422-9263**

[www.chulavistachurch.com](http://www.chulavistachurch.com)

Email: [churchsecretary@chulavistachurch.com](mailto:churchsecretary@chulavistachurch.com)

Rev. Victoria Freiheit- Senior Minister

Lionel Jasmin- Minister of Music

Kim Appleget- Pre-school Director

Erika Dennis- Prayer Chain Coordinator

Sylvia Campbell- Event Coordinator

Corinne McCall- Financial Secretary

Pelito Capistrano- Custodian

Louise Lopez- Office Secretary

Audio Visual Team- Kevin Hewitt, Ko Tangen, Jerry May

Rod Nickels- Assistant Custodian

Nathan Purificacion- Moderator

Chris Dunn- Coffee Hour

Reuben Barrera- Head Usher

Greeters: Carol Black & Erika Dennis



**Hymn:** My Country 'Tis of Thee Red p. 695 all verses

**Choir anthem:** **The Prayer**  
words and music by Carole Sager and David Foster

**Children's Story:** Rev. Victoria

**Scripture:** Matthew 22:21 Luke 2:49 Genesis 1:26 Psalm 55:16 Donna Purificacion

**Sermon:** **America the Beautiful** Rev. Victoria

**Prayers of the People, Pastoral Prayer and Lord's Prayer** Rev. Victoria  
**Prayers of the People: We pray, O God, for the healing of our cities and all the areas that have suffered from local disasters. We ask for guidance for our local leaders and our national leaders as they work for unity in our country. Help us to maintain the sanctity of our promises we made to You and all people in our Bill of Rights, so that our government does not favor any one religion but promises freedom of religion to all. You know, O God, we love you and your Son Jesus who came to give us salvation. We pray now the prayer he taught us: Lord's Prayer**

**Call to Offering:** Donna Purificacion  
**We give our tithes and offerings in thankful praise to God. Amen.**

**Offertory:** **Goin' Up Yonder**

**\*Doxology:** *Praise God from whom all blessings flow;  
Praise God, all creatures here below;  
Praise God for all that love has done;  
Creator, Christ, and Spirit One.*

**Prayer of Dedication: Unison** Donna Purificacion  
**Having received new life through the generosity of God, and the hope Christ brings, we have given thankfully and abundantly that we may be called God's generous people. Amen.**

**\*Closing Hymn:** **America the Beautiful** Red p. 690 v. 1, 2 & 4

**\*Benediction:** Rev. Victoria

*Form a circle*     **Let there be Peace on Earth**

Let there be peace on Earth, and let it begin with me.  
Let there be peace on Earth, the peace that was meant to be.  
With God as our Maker, All one Family.  
Let us walk with each other in perfect harmony.

Let peace begin with me, let this be the moment now.  
With every step I take, let this be my solemn vow.  
To take each moment, and live each moment  
In peace eternally,  
Let there be peace on Earth, and let it begin with me.

**Postlude:**

Lionel Jasmin & Alejandro Tapia

**Announcements**

***WE WELCOME YOU to the Community Congregational Church, United Church of Christ. To our visitors we extend a special greeting. We are delighted that you have joined us today. Please sign the information card and let us know if you need prayers.***

**SCHEDULE FOR TODAY June 30<sup>th</sup> – Celebrate United States Independence Day**

9:30 AM     Worship Service

10:30 AM     Coffee Fellowship

**TUESDAY     July 2<sup>nd</sup>**

10:00 AM     Quilters – Small dining room

5:00 PM     American Youth - Bradley Hall

7:00 PM     AA Top of the Hill – Lounge

**THURSDAY     July 4<sup>th</sup>**

Office Closed Independence Day

**FRIDAY     July 5<sup>th</sup>**

Office Closed- Bible Study meets at home of Marilyn Milligan

**SATURDAY     July 6<sup>th</sup>**

10:30 AM     Art Class in small dining room

**SUNDAY     July 7<sup>th</sup> – Communion Sunday**

9:30 AM     Worship Service

10:30 AM     Coffee Fellowship

**License Information: CCLI copyright 333721; CCLI Streaming Plus 21163271; ONE LICENSE A-740614**

## "America la BELLA"

Muchas gracias a Elizabeth Oxford por su investigación sobre la canción que cantaremos al final de nuestro servicio de adoración, "America the Beautiful". Cuando servía en iglesias en Arizona después de ser ordenado en 1997, todo lo que quería hacer era servir en una iglesia en el área de San Diego, mi amada ciudad natal. La Iglesia Congregacional de La Jolla fue mi primera iglesia en esta región, y Elizabeth era miembro de allí.

Esto es lo que Elizabeth descubrió: que la letra de esa gran canción fue escrita por Katherine Lee Bates, que vivió entre 1859 y 1929. La señorita Bates se graduó en Wellesley College, luego enseñó inglés allí y luego se convirtió en jefa del Departamento de Inglés. Lo escribió exactamente 400 años después de que Colón desembarcara en 1492, y se inspiró en el paisaje de Colorado "Por la majestuosidad de las montañas púrpuras" y por un viaje a Chicago donde vio "resplandecer tus ciudades de alabastro". La señorita Bates dijo: "Era mi deseo comparar las inusuales bellezas de la naturaleza de Dios en este país con los espectáculos distintivos creados por los humanos".

Gracias Elizabeth por investigar esa hermosa canción sobre nuestro país. Y gracias, señorita Bates, por escribirlo. Y gracias, Dios, por poner a todos nuestros antepasados en nuestro país al mismo tiempo: aquellos que crearon, escribieron, firmaron y creyeron en la Declaración de Independencia, que celebramos hoy. Aquí en CCC elegimos celebrar el domingo posterior al 4 de julio con la Comunión, ya que es el primer domingo del mes. Entonces, hoy estamos celebrando antes de las vacaciones. La Declaración dice en parte:

"Cuando en el curso de los acontecimientos humanos se hace necesario que un pueblo disuelva los lazos políticos que lo han conectado con otro, y asuma, entre los poderes de la tierra, la posición separada e igual a la que corresponden las leyes de la naturaleza y de la naturaleza. el Dios de la naturaleza les da derecho", y... también: "Sostenemos que estas verdades son evidentes por sí mismas, que todos los hombres son creados iguales, que están dotados por su Creador de ciertos Derechos inalienables, que entre ellos están la Vida, la Libertad y la la búsqueda de la felicidad."

Cuando se firmó, George Washington lo leyó ante las tropas estadounidenses. Elevó la moral de nuestros patriotas estadounidenses que luchaban contra los británicos, el ejército más grande del mundo en ese momento. ¿Cómo lo lograron estas pequeñas 13 colonias? Me alegro de que todos hablaran inglés. Y tengo una divertida historia para contarte sobre eso.

El mes pasado, mis tres hijos y yo visitamos East Anglia durante 9 días. Está al norte y al este de Londres y los estadounidenses no lo visitan mucho. Una señora me preguntó por qué estábamos de visita allí y le dije: "Porque hablas inglés, más o menos". Ella me señaló con el dedo y dijo: "No, no, no, ustedes son los que hablan inglés, más o menos".

Piensa en tu propia Declaración de Independencia individual en tu vida. ¿Recuerdas el día en que actuaste según tu deseo de independizarte de tus padres? Tal vez tuvo lugar por etapas: conseguiste un trabajo, fuiste a la universidad, o te casaste, te mudaste de la casa de tus padres. En algún momento, los adultos se vuelven independientes, solos; el proceso es diferente para cada uno, pero sucede.

Incluso Jesús tuvo una declaración de independencia. No salió de su casa con María y José, pero a los 12 años, cuando se quedó en Jerusalén, les dijo: "¿No sabéis que en los negocios de mi Padre me es necesario estar?" Lucas 2:49.

En nuestro país honramos la independencia y tratamos de ser pensadores independientes. ¿De qué otra manera se nos ocurrirían ideas como la bombilla eléctrica o la Teoría de la Relatividad? Pero debemos recordar en esta celebración del Día de la Independencia que NUNCA INTENTAMOS SER INDEPENDIENTE DE DIOS: ahí radica nuestro peligro. Se nos enseña que la humanidad fue creada a imagen de Dios. ¡Que honor! ¡¡Piénsalo!!

Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu Santo: nuestro Hacedor, Redentor y Amigo. Dependemos de Dios, quien hizo la tierra sobre la que caminamos y el aire que respiramos. Sí, Él nos dio cerebro para tener grandes pensamientos e imaginar grandes cosas. Pero NO DECLARAR NUESTRA INDEPENDENCIA DE DIOS. Los que lo hacen están completamente solos. Sí, pueden encontrar amigos que estén de acuerdo con ellos en que no existe Dios. ¿Y entonces que?

¿Qué tal en medio de la noche? El momento en que tú y yo invocamos a nuestro Creador para que nos ayude a resolver problemas, para que esté ahí para nosotros cuando nadie más puede estarlo, para que nos quite el dolor y los miedos, para que nos dé alegría y asombro. Aquellos que han declarado su independencia de Dios no pueden hacer eso. En mitad de la noche, sin reconocer la presencia de Dios, están verdaderamente solos en su dolor, sus miedos, su miseria.

Pero hay buenas noticias. Aquellos que han declarado su independencia de Dios están a sólo dos palabras de restablecer nuevamente su relación con Dios. Las dos palabras son "¡Oh Dios!" Salmo 55:16 Dios es paciente y espera que reconozcamos nuestras propias deficiencias, nuestra propia necesidad de una relación con aquel que siempre está ahí. Siempre.

Y ahora, como ciudadano leal de estos Estados Unidos, me gustaría leerles lo que Billy Graham denomina Las obligaciones sociales de un cristiano. "La Biblia enseña que el cristiano debe respetar la ley. La Biblia también enseña lealtad al país. La lealtad y el amor a la patria no significa que no podamos criticar ciertas leyes injustas que pueden discriminar a grupos especiales. La Biblia dice que Dios no hace acepción de personas. Todos deberían tener igualdad de oportunidades. El gobierno de Dios debe ser nuestro modelo".

Y hay más: "Jesús dijo: "Dad al César lo que es del César, y a Dios, lo que es de Dios". Deberíamos ser más que contribuyentes. No basta con simplemente respetar la ley. Debemos buscar y trabajar por el bien de nuestro país. A veces podemos ser llamados a morir por ello. Debemos hacerlo con alegría, como para Dios. Debemos ser concienzudos en nuestro trabajo como buenos ciudadanos". Tengo un libro maravilloso de dichos de Billy Graham, avísame si desea pedírselo prestado en algún momento.

¡Feliz día de la independencia! Mientras haces "Oh y Ah" mirando los fuegos artificiales, te desafío a fingir que cada uno es la luz y el amor de Dios que explotan en tu vida. CANTAR El amor de Dios es mucho más grande de lo que la lengua o la pluma pueden expresar. Amén.

IN CONGRESS, JULY 4, 1776.

# The unanimous Declaration of the thirteen united States of America.

When in the course of human events, it becomes necessary for one people to separate the political bands which have connected them with another, and to assume among the powers of the earth, the separate and equal station to which the laws of Nature and of Nature's God entitle them, a decent respect to the opinions of mankind requires that they should declare the causes which impel them to the separation. — We hold these truths to be self-evident, that all men are created equal, that they are endowed by their Creator with certain unalienable Rights, that among these are life, liberty, and the pursuit of Happiness. — That to secure these rights, Governments are instituted among Men, deriving their just powers from the consent of the governed. — That whenever any Form of Government becomes destructive of these ends, it is the Right of the People to alter or to abolish it, and to institute new Government, laying its foundation on such principles, and organizing its powers in such form, as to them shall seem most likely to effect their safety and Happiness. Prudence, indeed, will dictate that Governments long established should not be changed for light and transient causes; and accordingly, all experience hath shewn, that mankind are more disposed to suffer, while evils are sufferable, than to right themselves by abolishing the forms to which they are accustomed. But when a long train of abuses and usurpations, pursuing invariably the same Object, evinces a design to reduce them under absolute Tyranny, it is their Right, it is their Duty, to throw off such Government, and to provide new Guards for their future security. — Such has

and our joyful consent

Thomas Hancock  
 Samuel Adams  
 John Adams

John Hancock  
 Samuel Adams  
 John Adams

John Hancock

Presented by  
 John Hancock  
 Mutual Life Insurance Company

At the top are the first ten lines of the Declaration of Independence as it was written. At the bottom are the actual signatures (see facing page for names by states).